



hanno il piacere di invitarvi alla

2° gara / 2^{ème} manche / 2° Rennen CS / SM E10
TC Modified / TC Pro Stock / TC Super Stock / Pro 10 13.5T / FWD
Formula 1 (categoria ospite / catégorie d'invités / Gästekategorie)
17 - 18 maggio 2025 - Chiasso

Luogo: Pista permanente Palapenz – Chiasso (piano sul retro)
Lieu: Piste permanente Palapenz – Chiasso (plan au verso)
Ort: Permanente Strecke Palapenz – Chiasso (Plan an der Rückseite)

Regolamento / Déroulement / Modus: SRCCA E10 TC

Prove libere:
- venerdì 12:00 / 23:00 – **giornaliera CHF 15.00**
- sabato dopo la cena (20:00-23:00)

Entraînement:
- vendredi 12:00 / 23:00 – **journalière CHF 15.00**
- samedi après le dîner (20:00-23:00)

Trainingsmöglichkeit:
- Freitag 12:00 / 23:00 – **Tageskarte CHF 15.00**
- Samstag nach dem Abendessen (20:00-23:00)

Iscrizione / Inscription / Anmeldung:

Pagamento sul posto CHF 30.00. Termine d'iscrizione 13.05.2025 (12:00)

- iscrizione online possibile direttamente sul sito www.myrcm.ch
- per i non tesserati SRCCA c'è un sovrapprezzo di CHF 10.00 per l'assicurazione

Païement sur place CHF 30.00. Délai d'inscription 13.05.2025 (12:00)

- inscription online possible directement sur www.myrcm.ch
- pour ceux qui n'ont pas une licence SRCCA il y a un cout de CHF 10.00 pour l'assurance

Zahlung auf Platz CHF 30.00. Anmeldung bis 13.05.2025 (12:00)

- online Anmeldung möglich auf www.myrcm.ch
- für Nichtmitglieder SRCCA CHF 10.00 zusätzlich für die Versicherung

Pista / Piste: Asfalto / Bitume / Asphalt

Cronometraggio / Chrono / Zeitmessung:

AMB e software RCM Ultimate con transponder personali
AMB et logiciel RCM Ultimate avec transpondeur personnel
AMB und Software RCM Ultimate, mit persönlichem Transponder

Buvette: mangiare a bere sul posto
Cantine: grillades et boissons sur place
Buvette: Essen und Getränke auf dem Platz

Box: non coperti, tavoli e sedie **non disponibili**
Box: pas couverts, tables et chaises ne sont **pas disponibles**
Boxen: nicht bedeckt. Tische und Stühle **nicht vorhanden** (müssen mitgebracht werden)

Alberghi e camping:
Logements et camping:
Hotels und camping:

<https://www.mendrisiottoturismo.ch/it/pianifica/dove-dormire.html>
<https://www.mendrisiottoturismo.ch/fr/pianifica/dove-dormire.html>
<https://www.mendrisiottoturismo.ch/de/pianifica/dove-dormire.html>

Parcheggi / Parking:

a lato della pista / sur le côté de la piste / an der Seite der Strecke

Domande?:

Giacomo Moretti

+41 79 410.07.56 / giacomo.moretti@bluewin.ch (italiano)

Questions?:

Giacomo Moretti

+41 79 410.07.56 / giacomo.moretti@bluewin.ch (français)

Eine Frage?:

Urs Burkhard

+41 76 324.03.14 / urs.burki@bluewin.ch (deutsch)



Il Mini Racing Chiasso è orgoglioso di organizzare,
come ogni anno, un momento simpatico e
spensierato durante la gara di Campionato Svizzero
del 17 e 18 maggio 2025

Cena di sabato sera 17 maggio 2025

Dîner du samedi soir 17 Mai 2025

Abendessen Samstag, 17. Mai 2025

“Stinco di maiale”

“Jarret de porc”

“Schweinshaxe”



CHF/EUR 20.00 con patatine e bibita

In alternativa è possibile scegliere una seconda variante
Vous pouvez également choisir une deuxième variante
Alternativ dazu können Sie eine zweite Variante wählen

“1/2 pollo al forno”

“1/2 poulet au four”

“1/2 gebackenes Hähnchen”



CHF/EUR 17.00 con patatine e bibita

Dopo le qualifiche di sabato il MRC organizza una cena in pista. Il menu sarà “stincino di maiale” con patatine e bibita oppure “1/2 pollo al forno” con patatine e bibita. Per motivi organizzativi invitiamo tutti coloro che vogliono partecipare alla cena di annunciarsi indicando il numero di persone e il menu scelto.

Termine d'iscrizione per la cena: 13 maggio 2025
- SMS: +41 76 324 03 14
- email: urs.burki@bluewin.ch

Après les qualifications de samedi le MRC organise un dîner à la piste à base de “Jarret de porc” avec frites et boisson ou “1/2 poulet au four” avec frites et boisson. Pour des raisons d'organisation, nous invitons tous ceux qui veulent participer au dîner à s'annoncer et communiquer le nombre de personnes et le menu choisi.

Délai d'inscription pour le dîner: 13 Mai 2025
- SMS: +41 76 324 03 14
- email: urs.burki@bluewin.ch

Samstag, nach den Qualifikationsläufe organisiert der MRC ein Abendessen an der Rennstrecke. “Schweinshaxe” mit Pommes und Getränk oder “1/2 gebackenes Hähnchen” mit Pommes und Getränk. Aus organisatorischen Gründen bitten wir alle die am Essen teilnehmen wollen sich wie folgt anzumelden (die Anzahl der Personen und das gewählte Menü mitteilen).

Anmeldetermin für das Abendessen: 13 Mai 2025
- SMS: +41 76 324 03 14
- email: urs.burki@bluewin.ch